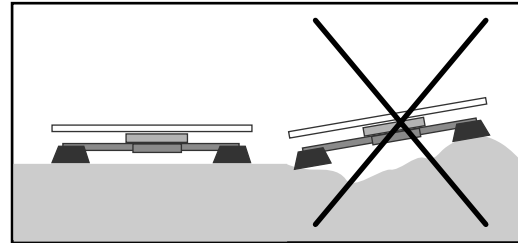
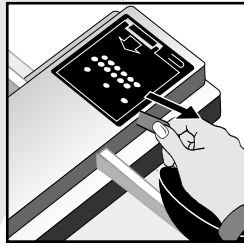
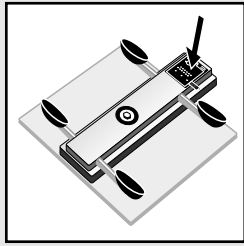
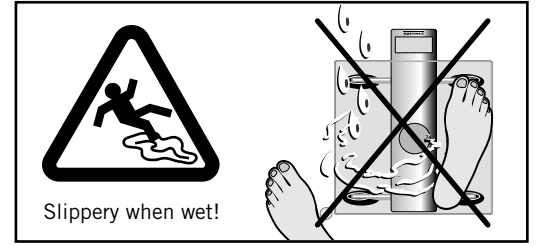
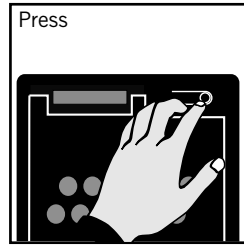
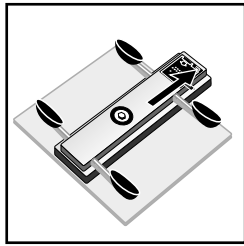
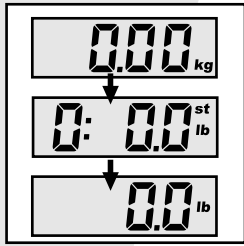


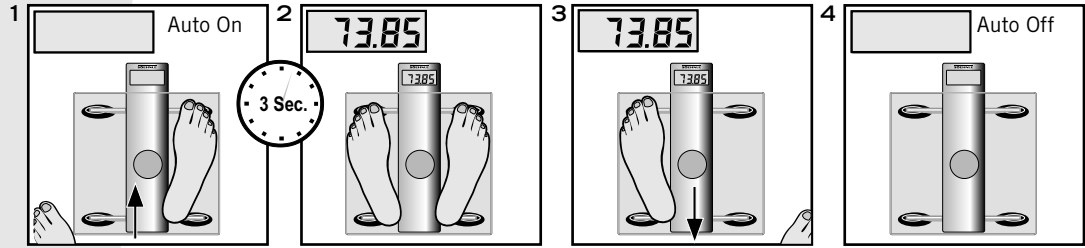
Deutsch Inbetriebnahme
 English Operation
 Français Mise en service
 Italiano Messa in funzione
 Nederlands Ingebruikname
 Español Funcionamiento
 Português Colocação em serviço
 Svenska Innan du börjar väga
 Dansk Ibrugtagning
 Suomi Käyttöönotto
 Magyar Üzembehelyezés
 Polski Uruchomienie
 Česky Zavedení do provozu
 Românește Punerea în funcțiune
 Български Въвеждане в експлоатация
 Slovensky Uvedenie do prevádzky
 Русский Ввод в эксплуатацию
 Türkçe Çalıştırılması
 Ελληνικά Λειτουργία
 Slovensko Vklonp
 Hrvatski Puštanje u rad
 Eesti Kasutuselevõtt
 Latviski Lietošanas uzsākšana



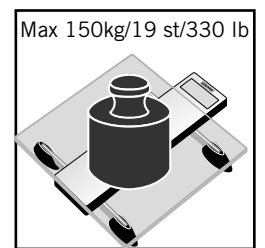
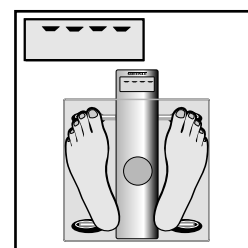
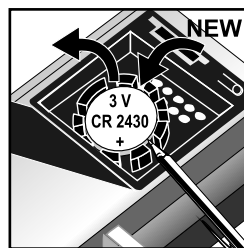
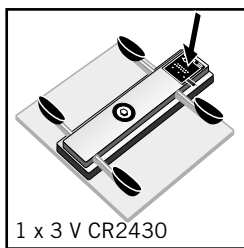
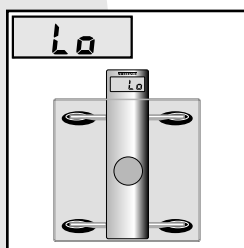
Deutsch kg/st/lb umstellen
 English Convert kg/st/lb
 Français Passage de kg/st/lb
 Italiano Conversione kg/st/lb
 Nederlands kg/st/lb omstellen
 Español Cambiar kg/st/lb
 Português Converter kg/st/lb
 Svenska kg/st/lb omställning
 Dansk kg/st/lb mltayksikön vaihto
 Suomi Vgrehajitjuk a kg/st/lb átállítását
 Magyar Végrehajitjuk a kg/st/lb átállítását
 Polski Przelączyc kg/st/lb
 Česky Přepnout kg/st/lb
 Românește Convertire kg/st/lb
 Български Превключване kg/g-lb/oz
 Slovensky Prepnutie kg/st/lb
 Русский Переключениe kg/g-lb/oz
 Türkçe kg/st/lb seçimi
 Ελληνικά Αλλαγή από kg/g σε lb/oz
 Slovensko Preklonp na kg/st/lb
 Hrvatski Prebaciti na kg/st/lb
 Eesti Häälestamine kg/st/lb
 Latviski Pārregulēšana uz kg/st/lb



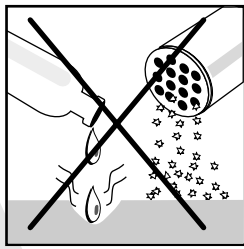
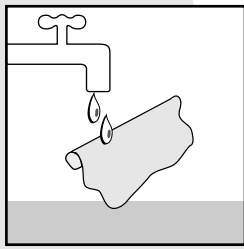
Deutsch Wiegen
 English Weighing
 Français Pesée
 Italiano Pesatura
 Nederlands Weegen
 Español Pesar
 Português Vágning
 Svenska Vgning
 Dansk Punnitus
 Suomi Mérés
 Magyar Wázene
 Polski Wázene
 Česky Vázení
 Românește A cántárire
 Български Вázерване за тегло
 Slovensky Vázenie
 Русский Взвешивание
 Türkçe Tartma
 Ελληνικά Ζύγιση
 Slovensko Tehtanje
 Hrvatski Vaganje
 Eesti Kaalumise
 Latviski Svēršana



Deutsch Meldungen
 English Messages
 Français Messages
 Italiano Messaggi
 Nederlands Melding
 Español Señal
 Português Mensagem
 Svenska Meddelande
 Dansk Melding
 Suomi Virheilmoitus
 Magyar Hibajelzés
 Polski Informacje
 Česky Hlášení poruchy
 Românește Mesaje
 Български Съобщения
 Slovensky Hlásenie porúch
 Русский Сообщения
 Türkçe Mesajlar
 Ελληνικά Μηνύματα
 Slovensko Javljjanje napak
 Hrvatski Poruke
 Eesti Veateated
 Latviski Paziņojumi



Deutsch Reinigung und Pflege
 English Cleaning and Maintenance
 Français Nettoyage et entretien
 Italiano Pulizia e manutenzione
 Nederlands Reiniging en verzorging
 Español Limpieza y Mantenimiento
 Português Limpeza e conservação
 Svenska Rengöring och underhåll
 Dansk Rengöring og vedligeholdelse
 Suomi Puhdistus ja huolto
 Magyar Tisztítás és karbantartás
 Polski Czyszczenie i konserwacja
 Česky Čistění a údržba
 Românește Curățare și mentenanță
 Български Почистване и поддръжка
 Slovensky Čistenie a ošetrovanie
 Русский Чистка и уход
 Türkçe Temizliği ve bakımı
 Ελληνικά Καθαρισμός και Συντήρηση
 Slovensko Čiščenje in nega
 Hrvatski Čišćenje i održavanje
 Eesti Puhastamine ja hooldus
 Latviski Tīrīšana un aprūpe



5 Jahre Garantie auf Waage. 5 years guarantee for the scale. 5 ans de garantie sur la balance. Garanzia di 5 anni sulla bilancia. 5 jaar garantie op de weegschaal. 5 años de garantía para la báscula. 5 anos de garantia sobre a balança. 5 års garanti på vågen. 5 års garanti på vægt. Vaa'an takuuaika on 5 vuotta. 5 év garancia a mérlegre. 5 lat gwarancji na wagę. 5 let záruční doba na váhu. 5 de ani garantie pentru cântar. 5 годични гаранция на везната. 5 rokov záruka na váhu. 5 лет гарантия на весы. Terazije 5 yil garanti. 5 χρόνια εγγύηση για την ζυγαριά άσας. 5 let garancije za tehtnico. 5 godina garancije za vagu. 5-aastane garantii kaaluks. 5 gadu garantija svariem.

Absender Sender Expéditeur Mittente Afzender Remittente Remetente Avsändare
 Afzender Lähettäjät Feladó Nadawca Odesłatel Expediator Podaten Odoielatel
 Отправител Gónderen Αποστολέας Oδρoσίλτατελ Posiljatelj Saatja Nosúttitjás

Kaufdatum Date of purchase Date d'achat Data d'acquisto Koopdatum Fecha de compra
 Data da compra Kórdatum Képsdato Ostopáivá Vásárlás időpontja Data kurpa
 Datum zakoupení Data cumpărării дата на закупуване Dátum kúpy
 Дата покупки Satınalma tarihi Hμερομηνία αγοράς Datum nákupa Datum kupovine
 Ostukuupäev Pārdošanas datums

Bearstandungsgrund Reason for complaint Motif de réclamation Motivo del reclamo
 Reclamegrond Motivo de la queja Motivo da reclamação Reklamations-anledning
 Reklamation Reklamaation A kifogásolás alarja Przyczyna reklamacji Důvod reklamacie
 Motiuvl reclamatiei Причина за рекламацията Dóvond reklamácie
 Причина рекламации Шикаyet sebebi Λόγος αποστολής Vzkroki za reklamacijo
 Razlog za reklamaciju Kaebuse põhjus Reklamācijas iemesls

